



Šifra kandidata:

Državni izpitni center



P 0 6 1 A 3 0 2 1 1

SPOMLADANSKI ROK

ITALIJANŠČINA

Izpitna pola 1

A: Bralno razumevanje

B: Poznavanje in raba jezika

Torek, 13. junij 2006 / 60 minut

Ni dovoljena uporaba dodatnega gradiva in pripomočkov. Kandidat prinese s seboj nalivno pero ali kemični svinčnik. Izpitni poli sta priložena dva ocenjevalna obrazca.



POKLICNA MATURA

NAVODILA KANDIDATU

Pazljivo preberite navodila. Ne obračajte strani in ne začenjajte reševati nalog, dokler Vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.

Prilepite oziroma vpišite svojo šifro na označeno mesto zgoraj na tej strani in na ocenjevalna obrazca.

V tej izpitni poli je 5 nalog. Natančno preberite navodila, ki so tudi v slovenščini.

Pišite z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom. Naloge, pisane z navadnim svinčnikom, se točkujejo z nič (0) točkami. Pisanje s samimi velikimi črkami, verzalkami se točkuje z nič (0) točkami. Pišite razločno. Nečitljive rešitve ter nejasni popravki se točkujejo z nič (0) točkami. Če se zmotite, napačen zapis prečrtajte in ga napišite na novo.

Pazite na slovnično in pravopisno pravilnost odgovorov.

Število točk, ki jih lahko dobite za posamezne naloge, je navedeno v izpitni poli.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti.

Želimo Vam veliko uspeha.

Ta pola ima 8 strani.

BRALNO RAZUMEVANJE (POLA 1A)

1. naloga:

127

A) Leggete attentamente il testo e segnate con una crocetta se l'affermazione è vera - la descrizione è ripresa fedelmente dalla natura (V), oppure è inventata (F).

Označite, ali je trditev resnična – vzeta iz življenja (V), ali izmišljena – filmska zgodbja (F).

ALLA SCOPERTA DEL MONDO DI NEMO



“Ehi, sei un pesce pagliaccio!!! Dai, raccontaci una barzelletta!!!”. È la frase dispettosa che gli abitanti degli abissi rivolgono al pesce pagliaccio Marlin, protagonista dell’ultimo film d’animazione Disney dal titolo “Alla ricerca di Nemo”

Ma i pesci che vivono nell'Oceano si comportano davvero come le loro copie digitali nel film? Lo abbiamo chiesto alla dottoressa Flegra Bentivegna, curatrice dell'Acquario di Napoli: "Il pesce pagliaccio non si allontana mai dagli anemoni marini Quindi è logico che Marlin voglia starsene tranquillo nella sua barriera corallina mentre Nemo che pretende di sfidare il grande blu è pura fantasia. Nemo, inoltre ha una pinna più piccola dell'altra: la leggera menomazione potrebbe non avere importanza visto che la specie non è un'attiva nuotatrice. Però creerebbe al piccolo difficoltà nel mantenere l'equilibrio nella colonna d'acqua e nel deviare davanti a un ostacolo".

E la smemoratezza di Dory? “Finora gli studi scientifici, anziché di smemoratezza, si sono occupati di memoria dei pesci. E l'esistenza di una rudimentale memoria, in certe specie, è provata a livello sperimentale. Alcune sono perfino addomesticabili. Negli acquari giapponesi si vedono pesci tropicali (della specie *Oplegnatus fasciatus*) che spingono trenini col muso perché ricordano che alla fine dell'esercizio avranno in cambio cibo.” E il gruppo di squali che vuole smettere di mangiare pesce? “Il riferimento a un “club”, seppur fantasioso, forse vuol far riflettere su questo: molte specie sono in via di estinzione perché negli ultimi anni gli squali sono stati oggetto di caccia indiscriminata, a volte assai crudele (una delle pratiche più atroci è il Finning, amputazione a vivo delle pinne a scopo alimentare)”. Nell'acquario del dentista c'è un pesce angelo che litiga con la sua immagine riflessa dal vetro, credendola sua sorella. “Se si mettono davanti a uno specchio, questi tendono a interagire con l'immagine riflessa: forse la scambiano per individui del loro gruppo”.

da *La Macchina del tempo*, nov. 2003

1. Pagliaccio è il nome di una specie di pesce.
 2. Il pesce pagliaccio vive in simbiosi con gli anemoni marini, difendendosi così dai predatori.
 3. Gli anemoni marini crescono sulla barriera corallina.
 4. Il pesce pagliaccio entra in simbiosi con gli anemoni marini solo da adulto, da piccolo, invece, gira per il mare, lasciando tranquillamente la barriera corallina.
 5. I pesci pagliaccio con le pinne di dimensioni diverse, essendo svantaggiati nel nuoto, sono prede facili e quindi non sopravvivono molto a lungo.
 6. I pesci non hanno memoria.
 7. Vedendo la propria immagine allo specchio, i pesci cercano di stabilire subito il contatto con "l'amico che si trovano di fronte".
 8. Una specie di squali si nutre solo di vegetali marini, non di pesci.

B) Collegate secondo il senso.*Smiselno povežite.*

1	
2	
3	
4	

- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1. Oplegnatus fasciatus | a) biologa |
| 2. Finning | b) tipo di caccia |
| 3. Flegra Bentivegna | c) protagonista del cartone |
| 4. Marlin | d) specie di pesce |

2. naloga:

12 T

Leggete attentamente il testo e rispondete brevemente alle domande sottostanti.*Natančno preberite besedilo in odgovorite na vprašanja s kratkimi odgovori.***IL RE DELLE MOZZARELLE**

È un siciliano dal sangue blu l'italiano che vende le mozzarelle di bufala anche a sua maestà la Regina.

Cosa hanno in comune la Regina d'Inghilterra, Madonna e Tony Blair? Mangiano tutti mozzarella di bufala italiana. E di quelle doc, quella d'Aversa, la migliore in circolazione. A venderla ci ha pensato Francesco Moncada d'Aragona, uno degli ultimi discendenti della nobile famiglia siciliana che, tolta i panni di giovane e rampante banchiere ha indovinato uno dei business più riusciti degli ultimi anni, grazie anche all'apporto di Internet.

Ormai nei circoli-bene di Londra non lo chiamano più con il suo vero nome, per tutti è diventato "Mr. Mozzarella".

Quando a Buckingham Palace si prepara uno dei tradizionali ricevimenti, una voce distinta ordina decine di chili di mozzarelle pregiate e, in men che non si dica, una squadra di commessi vestiti di tutto punto, recapita i preziosissimi latticini che fanno splendida mostra di sé sulla tavola di Sua Maestà. La fiducia per il prodotto e per il servizio è diventata totale.

Pensare che Moncada era destinato alla grande finanza, ad una brillante carriera come banchiere dell'Unione banche svizzere, fino al momento in cui un amico non gli ha suggerito l'idea di commercializzare quel vero e proprio "oro bianco" che sono le mozzarelle campane. Era il 1992 e iniziava quasi per scherzo l'attività che lo avrebbe portato nel giro di pochi anni a raggiungere un fatturato da far invidia a colossi ben più celebrati. "Franceschiello", nome della società da lui fondata, è sulla bocca degli ambienti più esclusivi londinesi; star dello spettacolo e uomini politici compresi.

Ma lui non si ferma ed è già pronto a sbancare anche altri mercati. La sua strategia è quanto mai aggressiva e vincente, complici anche le illimitate possibilità che la Rete offre. Tramite il suo sito mozzarella.com, infatti, riceve ordini da tutto il mondo, diffondendo il suo marchio di qualità su mercati dal potenziale enorme quali quello americano o dell'estremo oriente.

I suoi avi erano principi e viceré di Sicilia e frequentavano i salotti aristocratici dell'epoca. Lui nei club dell'alta società inglese vi è entrato dalla cucina. Ha preso tutti per la gola e ora, al suo arrivo, gli onori riservati sono degni di un Re.

1. Chi è il Re delle mozzarelle?

2. Chi erano i suoi antenati?

3. Che cosa faceva prima di darsi al business dei latticini?

4. Da chi è stato stimolato a cambiare la professione?

5. Come viene chiamato dagli inglesi?

6. Come si chiama la società da lui fondata?

7. In quali ambienti londinesi spesso opera?

8. Quale mezzo di comunicazione ha favorito l'espansione del suo prodotto?

9. In quanto tempo si è arricchito vendendo la mozzarella?

10. In quale regione italiana si produce la mozzarella d'oc?

11. Oltre a quello inglese in quali mercati si sta affermando questo marchio?

12. Chi tra i vip è appassionato di mozzarella italiana?

POZNAVANJE IN RABA JEZIKA (POLA 1B)

1. naloga:

8 T

Cerchiate la soluzione giusta.

Obkrožite pravilno rešitev.

CHI SUPERÀ I 65 ANNI PUÒ ARRIVARE A CENTO

Riuscire a spegnere 100 candeline diventa un 1 più facile da raggiungere un volta superata la boa dei 65 anni. 2 dimostrarlo, alcuni studi americani sulla longevità. Ma se l'elisir di lunga vita ancora non esiste, gli esperti non hanno dubbi: il bagaglio genetico 3 un ruolo fondamentale, ma gli 4 di vita sono altrettanto importanti, così 5 una forte dose di buonumore.

In Italia, la vita 6 è circa 80 anni e gli ultracentenari sono 5-6 mila. Studiare questi individui "eccezionali" è la sfida che accomuna gli specialisti riunitisi a Roma 7 occasione del congresso sulla 8 età.

- | | | | |
|-----------------|------------|----------------|------------|
| 1. a) risultato | b) posto | c) traguardo | d) fatto |
| 2. a) Come | b) Di | c) Da | d) A |
| 3. a) fa | b) gioca | c) porta | d) studia |
| 4. a) stili | b) studi | c) espressioni | d) modi |
| 5. a) via | b) come | c) così | d) tanto |
| 6. a) lunga | b) minima | c) media | d) massima |
| 7. a) in | b) ad | c) d' | d) per |
| 8. a) terza | b) giovane | c) prima | d) ultima |

2. naloga:

13 T

Complete il testo con le forme opportune dei verbi fra parentesi.
Dopolnite besedilo z ustreznimi glagoli, ki so dani v oklepajih.

ANCARANO, ROGO MISTERIOSO DIVORA UN NIGHT CLUB

Un incendio (1) _____ (scoppiare) ieri pomeriggio ha completamente distrutto »Night 2000«, un locale notturno alle porte di Ancarano. Le fiamme (2) _____ (divampare) improvvisamente poco prima delle 15, quando il locale (3) _____ (essere) ancora chiuso. L'intervento dei vigili del fuoco (4) _____ (essere) tempestivo ma al loro arrivo non (5) _____ (esserci) più nulla da fare. L'edificio che (6) _____ (ospitare) il night (7) _____ (andare) completamente distrutto. Per ragioni ancora tutte da accertare, l'incendio doveva essere particolarmente intenso, tanto che il fumo (8) _____ (sprigionarsi) dall'edificio era visibile a diversi chilometri di distanza. Le autorità slovene (9) _____ (aprire) un'inchiesta per stabilire le probabili cause del rogo. Il night era gestito da tre proprietari, tutti capodistriani e cittadini sloveni, i quali alcuni anni fa (10) _____ (prendere) in esercizio lo stabile che tra la fine degli anni Ottanta e i primi anni Novanta (11) _____ (ospitare) un normalissimo bar ben noto e altrettanto ben frequentato dalla gioventù locale. Dopo una ristrutturazione capillare i gestori (12) _____ (cambiare) attività (13) _____ (dedicarsi) all'intrattenimento di un pubblico adulto con portafogli ben gonfi.

da *Il Piccolo*, 26 novembre 2004

3. nalogia:

15 T

A) Completate il testo con la conveniente parola derivata.*Dopolnite besedilo z ustrezno izpeljano besedo.***MOBILI...IN CRESCITA**

I pezzi che arredano la camera dei figli devono prevedere usi che cambiano col tempo. Scelte intelligenti e sicure, che si trasformano a piacere. Come la culla Sleepi e Stokke, che diventa lettino e poi divanetto o coppia di poltrone per la camera dei ragazzi. Tutti i componenti sono

- (1) _____ (riutilizzare): il materasso è posizionabile in diverse
- (2) _____ (alto), le sponde si aprono a spalliera togliendone una parte, le rotelle sono rimovibili. Il bambino potrà così usare la culla-lettino per un periodo di tempo da 0 a 12 anni e con la massima (3) _____ (libero) di (4) _____ (muovere). Una serie di cassettoni (su cui si possono montare le ruote del lettino, quando non servono più) e di comodi cuscini completano il kit della nota (5) _____ (produrre)
- (6) _____ (Danimarca).

da *Casa idea*, supplemento a *Donna moderna*, 15 ottobre 2003

B) Nel testo cercate il contrario delle seguenti parole.*V besedilu poiščite protipomenko naslednjim besedam:*

1. stupide / _____
2. pericolose / _____
3. dispiacere / _____
4. aggiungendone / _____
5. fisse / _____
6. minima / _____
7. smontare / _____
8. scomodi / _____
9. sconosciuta / _____